

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 20, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ollikuliya and Mullikandalama, and shown in preliminary plan 2,199 as lots 10,749 and D 1,094 to O 1,094, situate in the villages of Ollikuliya and Mullikandalama, in the Rajawanni pattuwa of Demala hatpattuwa, in the Puttalam District of the North-Western Province, containing in extent 452 acres and 1 perch, and bounded as follows: on the north by Nanneri-oya, on the south by Crown jungle and Ollikuliya village, on the east by Crown land called Murukawatawanakele and the village of Murukawatawana, and on the west by Ollikuliya village and Crown jungle called Nawagahamukalana—appear before me at the Puttalam Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Edward Thomas Noyes, Assistant Government Agent, Puttalam, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

E. T. NOYES, Assistant Government Agent.

විෂි 1897 ක්වු ජූලි මස 30 වෙනි දින පුත්තලම් දිසානුකූලව දෙමල හත්පත්තුවට අයිති රජවන්ති පත්තුවේ මල්ලිකුලිය සහ මොල්ලිකන්ඩලම යන ගම්වල පිහිටා තිබෙන සාමාන්‍යයෙන් මල්ලිකුලිය සහ මුල්ලිකන්ඩලම කියන අක්කර 542කුත් පර්චස් 1කේ විශාල නොමිමර 2,194 දරණ මුල්ලිකුලිය 10,749 සහ D 1094 සිට O 1094 දක්වා තිබෙන ඉඩම් කැබලිවලට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙන අය විසින් එසේ යමෙක් සිටිනවානම් මා ඉදිරිපිටට පැමිණ ඉහතකී ඉඩම්වලට යම් උරුමයක් හෝ මැදහත්කමක් කියා හිටියොත් මිස පුත්තලම් දිසානුකූලව උපඵ්ජනන උත්තාන්සේ වන ඇබ්වර්ට්ස් නෝමස් නොයිස් යන මා විසින් වෂි 1897 ක්වු අවුරුද්දේ නොමිමර 1කේ ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන වෂි 1897 ක්වු මන්තෝබර් මස 30 වෙනි දින ඒනම මේ නොනිසිය අවසාන වෙන දිනේදී එකී ඉඩම් රජසන්තක ඉඩම් කැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරනට යෙදෙන බව මෙයින් දැනුම්දුන්වා ඇත.

මාසිමි.

උතුරට නාග්නේරිමයද, දකුණට ආණ්ඩුව සන්තක කැලේ සහ මල්ලිකුලිය යන ගමද, නැගෙනහිරට මුරුක්කුවටවන කැලේ කියන රජසන්තක ඉඩම සහ මුරුක්කුවටවන කියන ගමද, බස්නාට්ට මල්ලිකුලිය කියන ගම සහ ආණ්ඩුව සන්තක නවගහ මුකලානද යන රජසන්තක කැලේද.

ඊ. ටී. නොයිස්, ආණ්ඩුවේ උපඵ්ජනන උත්තාන්සේ.

இத்தாற் சகலருமறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திசுதியாகிய 1897 ம் ஆடி மாதம் 30 திகதி முதல் வக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேன் மாகாணத்தின் புத்தளம் டிஸ்ட்ரிக்ட்கின் தெமள அப்பத்துக்குச்சேர்ந்த ருஜவன்னிப்பத்து முள்ளிகண்டலம் என்ற கிராமங்களிலிருக்கிற பின்சொல்லப்படுகிற 2,199 ம் இலக்க பிளானில் குறித்திருக்கிறபடி 10,749 ம் இலக்கக் காணியும் D 1094 ம் இலக்க காணித்துண்டிலிருந்து O 1094 ம் இலக்கக் காணித்துண்டு வரைக்கும் இருக்கப்பட்ட காணித்துண்டுகளுக்குக் கெல்லைகளாவது :—

வடக்கு-நன்னேரிய, தெற்கு-முடிக்குரிய காடும் ஒளளிக்குளிக் கிராமமும், கிளக்கு-முடிக்குரிய முருக்கவட்டவன காடும் முருக்கவட்டவன் கிராமமும், மேற்கு-ஒள்ளிக்குளிய கிராமமும் முடிக்குரிய நாவகரமூக்களான என்ற காடும் ஏக்கர் 452 பற்சேஸ் 1.

மேற்சொல்லப்பட்ட காணிகளுக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதலிருந்தால் அவர்கள் வடமேன் மாகாணத்தின் உதவி அரசாட்சி ஏசன்று எட்டுவெட் தோமாஸ் நோயிஸ் ஆகிய என்முன் புத்தளம் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திசுதியாகிய 1897 ம் ஆடி மாதம் 30 ந்த திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகளை முடிக்குரிய ஆன்மேன்று வெளியாங்கப்படுத்தவேன்.

ச. நீ. நொயிஸ், அரசாங்க ஏசன்றுத்துரை.